

BG	Bulgarian	ES	Spanish	CS	Czech	DA	Danish
	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС		DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE		EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ		EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING
1	Модел No.:	1	Nombre del Modelo.:	1	Model č.:	1	Model nr.:
2	Име и адрес на упълномощения представител на производителя:	2	Nombre y dirección del representante autorizado del fabricante.:	2	Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:	2	Navn og adresse på fabrikantens bemyndigede repræsentant.:
3	Занастоящата декларация за съответствие отговорно носи единствено произведителят:	3	Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:	3	Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce:	3	Denne overensstemmelseerklæring udstedes på fabrikantens ansvar.:
4	Предмет на декларацията	4	Objeto de la declaración.:	4	Předmět prohlášení:	4	Erklæringens genstand
5	Предметът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с:	5	El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con.:	5	Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s:	5	Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med.:
6	Използва се позоваване на съответните хармонизирани стандарти или преататни към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствие	6	Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad.:	6	Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje.:	6	Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med.:
7	Когато е приложимо, име и номер на нотифициран орган, описание на извършеният	7	Quando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado.:	7	Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a číslo, popis intervence a osvědčení.:	7	Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attesten.:
8	Когато е приложимо, описание на аксесоари и компоненти, включително софтуер, които позволяват на радио устройството да работи по предназначение:	8	Quando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto.:	8	Kde je to vhodné, popis příslušenství a komponentů, včetně softwaru, které umožňují radiovému zařízení fungovat, jak bylo zamýšleno.:	8	Hvor det er relevant, beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten.:
9	Допълнителна информация	9	Información adicional.:	9	Dodatečné informace.:	9	Supplerende oplysninger.:
	Подпис за и от името на: (място и дата на издаване): (име, длъжност) (подпис):		Firmado por y en nombre de.:		Podepsáno za a jménem.:		Underskrevet for og på vegne af.:
			(lugar y fecha de emisión): (nombre, cargo) (firma):		(miesto a datum vydání): (jméno, funkce) (podpis):		(sted og dato): (navn, stilling) (underskrift):
DE	German EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	ET	Estonian ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	EL	Greek ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ	EN	English EU DECLARATION OF CONFORMITY
1	Modell Nr.:	1	Tootenumber.:	1	Αριθμός Μοντέλου.:	1	Model No.:
2	Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers.:	2	Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:	2	Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή.:	2	Name and address of the manufacturer's authorised representative.:
3	Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.:	3	Käesolev vastavusdeklaratsioon välja antud valmistaja ainuvastutusel.:	3	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.:	3	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.:
4	Gegenstand der Erklärung.:	4	Deklareeritava ese.:	4	Αντικείμενο της δήλωσης.:	4	Object of the declaration.:
5	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der.:	5	Eespool kirjeldatud deklareeritava ese on kooskõlas	5	Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με.:	5	The object of the declaration described above is in conformity with.:
6	Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird.:	6	Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele lihtsustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse.:	6	Αναφορές στα σχετικά κανονιστικά μέτρα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση.:	6	References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared.:
7	Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung.:	7	Vajaduse korral volitatud asutuse nimetus ja number, teostatatud toimingute kirjeldus ja sertifikaat.:	7	Όπου έχει εφαρμογή, ο κολνοπιοι μένος οργάνισμός (ονομαστικά αριθμός) προαγματάποληση (περιγραφή της παρέμβασης) και χορήγηση τοπιστοποίηση	7	Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate.:
8	Gegebenenfalls Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile, einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlagen ermöglichen.:	8	Vajaduse korral tarvikute ja komponentide, sh tarkvara, mis võimaldavad raadioseadmestikul õigesti töötada, kirjeldus.:	8	Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλεπεται	8	Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended.:
9	Zusatzangaben.:	9	Liseteave.:	9	Συμπληρωματικά πληροφορίες	9	Additional information.:
	Unterszeichnet für und im Namen von.:		(Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud.:		Υπογραφή για λογαριασμό και εξέδωματος.:		Signed for and on behalf of.:
	(Ort und Datum der Ausstellung):		(väljaandmise koht ja kuupäev):		(τόπος και ημερομηνία εκδόσης)		(place and date of issue):
	(Name, Funktion) (Unterschrift):		(nimi, ametinimetus) (allkirj):		(ονομα, θέση) (υπογραφή):		(name, function) (signature):
FR	French DECLARATION DE CONFORMITÉ de l'UE	HR	Croatian EU IZJAVA O SUKLADNOSTI	IT	Italian DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ	LV	Latvian ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
1	Référence produit.:	1	Model br.:	1	Modello n.:	1	Modela Nr.:
2	Nom et adresse du mandataire agréé par le fabricant.:	2	Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača.:	2	Nome e Indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante.:	2	Ražotāja pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese.:
3	La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.:	3	Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača.:	3	La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.:	3	Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.:
4	Objet de la déclaration.:	4	Predmet izjave.:	4	Oggetto della dichiarazione.:	4	Deklarācijas priekšmets.:
5	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à:	5	Gore opisan predmet izjave u skladu je s.:	5	L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla:	5	Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar.:
6	références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée.:	6	Upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost.:	6	ri riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità.:	6	Norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniķajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība
7	Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat.:	7	Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju.:	7	Ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato.:	7	Kur attiecīgā, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktais darbibas apraksts un sertifikāts.:
8	Le cas échéant, description des accessoires et composants, logiciels inclus, permettant le bon fonctionnement de l'équipement radio.:	8	Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme.:	8	Ove applicabile, descrizione degli accessori e dei componenti, incluso il software, che permettono all'apparato radio di operare come previsto.:	8	Kur attiecīgā, piederumu un komponentu, ieskaitot programmatūru, kas ļauj radioekārtai darboties kā paredzēts, apraksts.:
9	Informations complémentaires.:	9	Dodatne informacije.:	9	Ulteriori informazioni.:	9	Papildu informācija.:
	Signé par et au nom de.:		Potpisano za i u ime.:		Firmato in vece e per conto di.:		Turpmāk norādītā vārds parakstīts.:
	(date et lieu d'établissement):		(mjesto i datum izdavanja):		(luogo e data del rilascio):		(izdošanas vieta un datums):
	(nom, fonction) (signature):		(ime, funkcija) (potpis):		(nome e cognome, funzione) (firma):		(vārds, uzvārds, amats) (paraksts):

<p>LT Lithuanian ES ATITIKTIKTES DEKLARACIJA</p> <p>1 Modelio Nr.:</p> <p>2 Gamintojo įgaliojotojo atstovo pavadinimas ir adresas.:</p> <p>3 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:</p> <p>4 Deklaracijos objektas.:</p> <p>5 Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka.:</p> <p>6 Taikytų damiųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos.:</p> <p>7 Jei tinkama, įgaliojoties įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas.:</p> <p>8 Jei tinkama, priedų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurios dėka radijo įranga veikia kaip numatyta, aprašymas.:</p> <p>9 Papildoma informacija.:</p> <p>Už ką ir kieno vardu pasirašyta.:</p> <p>(išdavimo data ir vieta).:</p> <p>(vardas ir pavardė, pareigos) (parašas).:</p>	<p>HU Hungarian EU-megfelelőségi nyilatkozat</p> <p>1 Készülék típusa.:</p> <p>2 A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:</p> <p>3 E megfeleléségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra.:</p> <p>4 A nyilatkozat tárgya.:</p> <p>5 E nyilatkozat fent leírt tárgya összhangban van:</p> <p>6 Hivatkozások az alkalmazott, vonatkozó harmonizált szabványokra, amelyekkel kapcsolatban a megfelelés get kinyilatkozta/jéék.:</p> <p>7 Nyilatkozatok Ahol alkalmazható, a bejelentett testület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsítvány leírása.:</p> <p>8 Ahol alkalmazható, a tartozékok és alkatrészek leírása t, beleértve a szoftvert, amely lehetővé teszi, hogy a rádóberendezés a szándékolt módon működjön.:</p> <p>9 Kiegészítő információk.:</p> <p>nevében aláírva.:</p> <p>(kibocsátás helye és kelte).:</p> <p>(név, beosztás) (aláírás).:</p>	<p>NL Dutch EU-CONFORMITEITSVERKLARING</p> <p>1 Model nr.:</p> <p>2 Naam en adres van de gemachtigde van de fabrikant:</p> <p>3 Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:</p> <p>4 Voorwerp van de verklaring.:</p> <p>5 Het hierboven beschreven voorwerp is conform.:</p> <p>6 Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring</p> <p>7 Indien van toepassing, aengemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat.:</p> <p>8 Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld: ---</p> <p>9 Aanvullende informatie.:</p> <p>Ondertekend voor en namens.:</p> <p>(plaats en datum van afgifte).:</p> <p>(naam, functie) (handtekening).:</p>	<p>PL Polish DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</p> <p>1 Nazwa modelu.:</p> <p>2 Nazwa/imię i nazwisko upoważnionego przedstawiciela producenta.:</p> <p>3 Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyła ozną odpowiedzialność producenta.:</p> <p>4 Przedmiot deklaracji.:</p> <p>5 Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z.:</p> <p>6 Odwożuje się do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność.:</p> <p>7 Jeżeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat.:</p> <p>8 Jeżeli stosowne, opis akcesoriów oraz komponentów, włączając oprogramowanie, które pozwalają na zgodną z przeznaczeniem pracę sprzętu radiowego.:</p> <p>9 Dodatkowe informacje.:</p> <p>Podpisano w imieniu.:</p> <p>(miejsce i data wydania).:</p> <p>(nazwisko, stanowisko) (podpis).:</p>
<p>PT Portuguese DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE</p> <p>1 Modelo N.º.:</p> <p>2 Nome e endereço do mandatário do fabricante.:</p> <p>3 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.:</p> <p>4 Objeto da declaração.:</p> <p>5 O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com.:</p> <p>6 Referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade.:</p> <p>7 Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado.:</p> <p>8 Quando aplicável, a descrição de acessórios e componentes, incluindo software, que permitem que o equipamento de rádio funcione da forma prevista.:</p> <p>9 Informações adicionais.:</p> <p>Assinado por e em nome de.:</p> <p>(local e data da emissão).:</p> <p>(nome, cargo) (assinatura).:</p>	<p>RO Romanian DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE</p> <p>1 Număr model.:</p> <p>2 Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului.:</p> <p>3 Această declarație de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului.:</p> <p>4 Obiectul declarației.:</p> <p>5 Obiectul declarației descrie mai sus este conform cu.:</p> <p>6 Se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea.:</p> <p>7 Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul.:</p> <p>8 Unde este valabil, descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software, care permit echipamentului radio să funcționeze așa cum a fost destinat.:</p> <p>9 Informații suplimentare.:</p> <p>Semnat pentru și din partea.:</p> <p>(locuția și data publicării).:</p> <p>(nume, funcție) (semnătură).:</p>	<p>SK Slovak VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ</p> <p>1 Číslo modelu.:</p> <p>2 Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu.:</p> <p>3 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.:</p> <p>4 Predmet vyhlásenia.:</p> <p>5 Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so.:</p> <p>6 Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda.:</p> <p>7 V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát.:</p> <p>8 V prípade potreby, popis príslušenstva a komponentov, vrátane softvéru, ktorý zabezpečuje prevádzku rádiového zariadenia podľa predpokladu.:</p> <p>9 Dodatočné informácie.:</p> <p>Podpísané za a v mene.:</p> <p>(miesto a dátum vydania).:</p> <p>(meno, funkcia) (podpis).:</p>	<p>SL Slovenian IZJAVA EU O SKLADNOSTI</p> <p>1 Oznaka modela.:</p> <p>2 Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca.:</p> <p>3 Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca.:</p> <p>4 Predmet izjave.:</p> <p>5 Predmet navedene izjave je v skladu z.:</p> <p>6 Nepotila za relevantne usklajene standarde v uporabi ali nepotila k tehničnim specifikacijam v zvezi za katere je deklarirana skladnost.:</p> <p>7 Kjer je to ustrezno, obvažan naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat.:</p> <p>8 Kjer je to ustrezno, opis dodatkov in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča namenjeno delovanje radijski opremi.:</p> <p>9 Dodatne informacije.:</p> <p>Podpisano za in v imenu.:</p> <p>(kraj in datum izdaje).:</p> <p>(ime, naziv) (podpis).:</p>
<p>FI Finnish EU-VAAITIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</p> <p>1 Malli nro.:</p> <p>2 Valmistajan paikallisen edustajan nimi ja osoite.:</p> <p>3 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomisella vastuulla.:</p> <p>4 Vakuutuksen kohde.:</p> <p>5 Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on vaatimusten mukainen.:</p> <p>6 Viittaus niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus</p> <p>7 Tarvittaessa, ilmoitettu laitos ja numero, toimenpiteen kuvaus ja todistus.:</p> <p>8 Tarvittaessa, kuvaus niistä lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttöä tarkoituksen mukaisen käytön.:</p> <p>9 Lisätietoja.:</p> <p>Puolesta allekirjoittanut.:</p> <p>(antamispaiikka ja -päivämäärä).:</p> <p>(nimi, tehtävä) (allekirjoitus).:</p>	<p>SV Swedish EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</p> <p>1 Modell nr.:</p> <p>2 Namn och adress till den av producenten auktoriserade representanten.:</p> <p>3 Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.:</p> <p>4 Föremål för försäkran.:</p> <p>5 Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med.:</p> <p>6 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras.:</p> <p>7 I tillämpliga fall: Det nämnda organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyg.:</p> <p>8 I tillämpliga fall, en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett.:</p> <p>9 Ytterligare information.:</p> <p>Undertecknat för.:</p> <p>(ort och datum).:</p> <p>(namn, befattning) (namnteckning).:</p>	<p>TR Turkey</p>	